Euroopa Kohtu (viies koda) 17. märtsi 2011. aasta määrus – Baumann

(kohtuasi C-309/07 INT)

Menetlus – Tõlgendamise taotlus – Vastuvõetamatus

Menetlus – Kohtuotsuse tõlgendamine – Euroopa Kohtu eelotsuse tõlgendamise taotlus – Vastuvõetamatus (Euroopa Kohtu põhikiri, artikkel 43; Euroopa Kohtu kodukord, artikli 92 lõige 1) (vt punktid 5 ja 8)

Ese

Euroopa Kohtu 19. märtsi 2009. aasta otsuse kohtuasjas C-309/07: Baumann tõlgendamise taotlus.

Resolutsioon

1. Jätta tõlgendamise taotlus rahuldamata.

2. Jätta Baumann GmbH kohtukulud tema enda kanda.

Euroopa Kohtu (viies koda) 17. märtsi 2011. aasta otsus – komisjon *vs.* Poola

(kohtuasi C-326/09)

Liikmesriigi kohustuste rikkumine – Direktiiv 2004/113/EÜ – Sotsiaalpoliitika – Meeste ja naiste võrdne kohtlemine – Kaupade ja teenuste kättesaadavus ja pakkumine – Ettenähtud tähtaja jooksul üle võtmata jätmine

1. *Liikmesriigi kohustuste rikkumise hagi – Kohustuste rikkumise tõendamine – Komisjoni tõendamiskoormis (ELTL artikkel 258) (vt punkt 18)*

2. *Institutsioonide aktid – Direktiivid – Rakendamine liikmesriikide poolt – Direktiivi ülevõtmine seadusandlike toiminguteta (ELTL artikli 288 kolmas lõik) (vt punkt 22)*

3. *Liikmesriigi kohustuste rikkumise hagi – Põhjendatuse kontrollimine Euroopa Kohtu poolt – Arvesse võetav olukord – Olukord põhjendatud arvamuses määratud tähtaja lõpul (ELTL artikkel 258)*

Ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine – Nõukogu 13. detsembri 2004. aasta direktiivi 2004/113/EÜ meeste ja naiste võrdse kohtlemise põhimõtte rakendamise kohta seoses kaupade ja teenuste kättesaadavuse ja pakkumisega (ELT L 373, lk 37) täitmiseks vajalike õigusnormide vastu võtmata jätmine või nendest komisjonile tähtajaks teatamata jätmine (vt punktid 24 ja 25)

Resolutsioon

1. Kuna Poola Vabariik ei ole ettenähtud tähtaja jooksul võtnud vajalikke õigus- ja haldusnorme, et täita nõukogu 13. detsembri 2004. aasta direktiivi 2004/113/EÜ meeste ja naiste võrdse kohtlemise põhimõtte rakendamise kohta seoses kaupade ja teenuste kättesaadavuse ja pakkumisega, on Poola Vabariik rikkunud sellest direktiivist tulenevaid kohustusi.

2. Mõista kohtukulud välja Poola Vabariigilt.